

## 大使愛說笑

## 讀馮寄台《一次搞丢兩個總統》

詹 悟 ◎ 文字工作者



## 一次搞丢兩個總統-大使愛說笑

馮寄台著 / 九歌 / 9603 / 262頁 21公分 / 260元 / 平裝 ISBN 9789574443871/AY/855

這是一本短小精簡的散文集,讀來輕鬆,可作「床頭書」來讀。96年3月2日胡忠信在中廣八點檔「好書介紹」時間,邀請作者現身說法。弱國無外交,與我國有邦交的幾個國家,多數是又小又窮,想的是「臺灣金援」。一旦需索不到,反臉斷交。作者在〈上帝的文宣〉中說:「外交官的任務除了要加強與駐在國的關係外,還要經常透過媒體設法提升自己國家的形象。」

作者父親馮冠武老先生,是一位職業外 交家,在外交部服務了四十多年。他退休後 對兒子開玩笑的說,他在駐外任內從沒有斷 過交,而你第一次外調到華府不到三年,美 國就與我們斷交了。

馮老先生是在抗戰勝利後,在南京加入 了外交部,馮寄台的母親此時也正從金陵女 子大學畢業,兩人在南京結婚。母親爲了響 應政府在臺灣推展教育,來到高雄市第一女 子中學教生物。馮寄台在二二八事件那年出 生在高雄。不久他父親被派駐印尼總領

> 事館工作,坐船到臺灣把母子接回 南京,再轉往印尼。爾後母親再也 沒有外出工作,專職做一個家庭婦 女,伺候丈夫。馮寄台有一次和妻 \*\*#母親伺候丈夫,公親眼一般,失

子談起母親伺候丈夫,父親眼一睁,先喝口熱茶,隨即在床上看報,這時母親會到洗手間,把漱口杯倒滿溫開水,並在父親的牙刷上擠好牙膏。作者暗示妻子不要外出工作,做一個專職的妻子。結果太太顏希君有一次在牙刷上擠好牙膏,進到房間要替馮寄台刷牙。她說:「我比你媽更體貼,我替你刷牙!」

在〈自己的一片天〉中說,他在臺北 念小學三年級時,父親被派到我國駐日本大 使館服務。那時外交部待遇很差,他和一個 妹妹,兩個弟弟讀不起華僑學校,更不可能 讀美國學校,只好就讀日本國民小學。他們 一句日語都不通,功課自然不好。在日本五 年,父親調回台北,他的中文早已忘光。在 臺北三年初中,功課更差。高中聯考落榜, 在一所私立高中念完高一。1964 年,父親派 赴南美洲玻利維亞大使館工作。玻國是一個 非常貧窮的國家,當時僱一個女傭一個月只 要一、二十美元,但母親捨不得,全部家事



自己來。

馮寄台唸當地學校, 西班牙文從頭學 起。四年高中念得很辛苦,勉強高中畢業, 卻是全校最後一名。因為語文不通,去日本 時,父親讓他自動留級一年,回臺灣又自動 留級一年,去玻國再自動留級兩年,他高中 畢業已二十二歲,成爲該校校史上最年老的 畢業生。

後來到美國上大學,因爲很窮,課餘還 要打工。他不但買不起車,交不起女朋友, 連身上穿的衣服都是撿人家丢的。同學在開 派對時,他在學校餐廳裡洗碗、拖地。這段 時間,他覺悟到讀書的重要,努力用功。東 森公關公司董事長盛建南在哈佛研究所畢業 兩年後,鼓勵並推薦他去哈佛大學念與其相 同的碩士學位。

前外交部長程建人推薦本書是「既諧亦 莊的妙筆」,盛建南說他是「瀟灑風趣馮寄 台」。盛在民國66年,二度奉新聞局之命, 派駐美國洛杉磯服務,時新聞局駐洛杉磯辦 事處主任屠益箴以及他的夫人經常對他說, 外交部有一個派駐華府工作的年輕人名叫馮 寄台,「味道與你有點像。」新聞局駐華府 工作的姜據中也多次說馮寄台的「調調兒」 與盛很像。

本書共分三輯,第一輯是「無關出洋 相」。他寫印尼前任總統瓦希德總統被認爲 治國不當,於 2001 年初遭到國會罷黜,偕夫 人經過臺北,說了一則笑話:「我們印尼的 第一任總統爲女人瘋狂。我們的第二任總統 爲金錢瘋狂。我們的第三任總統只是瘋狂。 我們的第四任總統,那就是我,讓大家瘋 狂。」一位剛遭罷黜的總統能自我調侃並保 持如此風度及幽默,不得不佩服。

第二輯「在多明尼加鬥陣」,目前多明 尼加大概有一萬五千位華人,其中一千多人 來自臺灣,其餘來自中國大陸。在這樣「敵 眾我寡」的環境下,外交工作不好做。多明 尼加全國九百萬人口幾乎清一色是天主教 徒,每年2月17日國慶,活動高潮之一就是 在國家教堂舉行感恩彌撒,由受到全國百姓 愛戴的阿爾賴斯主教主持。 2004 年,在彌撒 進行中,阿主教開始布道。他對多明尼加目 前面臨的經濟困境大肆抨擊。他說多國人民 及政府常把外來的因素,如石油價格高漲, 世界性的經濟不景氣等當作籍口,爲自己的 失敗尋找理由,事實上多明尼加人應更認真 努力的工作,爲國家及自己的前途打拼。你 們看那小小的臺灣,他們每一滴汽油都得進 口,但臺灣人勤奮努力,他們創造了一個富 強康樂的國家!

這一番話,使得作者走出國家教堂時, 走路有風!

他在外交資源貧乏時,利用民間資源 拓展外交,路竹會辮子醫生劉啓祥,於 2004 年8月8日,自費帶了19位路竹會醫生、護 士、義工,在多明尼加作了12天的義診,治 理了兩千一百多位病人。使當地民眾大受感 動。馮大使從那時候起,將每篇文章的稿費 及每本書的版稅全部捐給臺灣路竹會;也以 女兒之名捐了一千美元給路竹會。 1994 年 西非甘比亞共和國來台訪問,由時任禮賓司 長的馮寄台接待,軍人出身的賈梅總統,對 臺灣有問不完的問題,馮司長盡量解釋。賈 梅總統非常滿意,感謝他多次接待,贈與馮 司長一萬美金。甘比亞駐臺大使說:「總統 這份禮物是對馮司長工作表現肯定。如果拒 絕,是對總統的不敬,也表示拒絕了總統的



友誼。」馮大使不得已寫了一份報告給當時 的外交部長田宏茂,並將這一萬元全部捐給 照顧老人的門諾醫院。

第三輯是「大使愛說笑」。最大的笑話是〈一次搞丢兩位總統〉。陳水扁總統率團訪問西非聖多美普林西比共和國。在結束訪問赴機場路上,聖國禮賓司長在前引導,忽然看不到後方總統的座車,大吃一驚。原來梅尼總統臨時起意叫司機轉向到附近的市場逛了一圈。

有趣的是位於非洲的史瓦濟蘭王國,這個人口約一百萬的內陸國,面積不到臺灣的一半。依照王室規定,國王每年都得娶一位王后。陳水扁總統第一次訪問史瓦濟蘭時,馮司長隨行。國王在皇官設宴款待陳總統,當貴賓進入國宴廳時,發現當時的8位皇后一字排開坐在臺上。國宴的菜不錯,但貴賓都伸長了脖子,對臺上8位傾國傾城的皇后目不轉晴。

外交看似輕鬆,但要替國家出力,面 對小國的需索,不要做獃子外交。馮在禮 賓司長任內,做了不少公關。他在〈地攤 貨〉說他第二次陪同外交部長官訪問南太 平洋的某島國,天氣炎熱,蚊蟲肆虐。馮 司長特地到夜市地攤買了 20 支電蚊拍,每 支 80 元,打算送給曾訪華的該國外交部長 及財政部長。第二天,外長及財長請馮司 長到海邊喝啤酒、吃烤肉。馮司長帶來電 蚊拍送給他們,並示範操作;他們看到大 蚊子觸電身亡,看得目瞪口呆,人人搶著 要。二位部長說,在海攤上的客人都是他 們選舉時的重要椿腳,希望馮司長回臺灣 能再寄一批送他們。

四十歲那年馮司長開始戴老花眼鏡,總不習慣,隨手一丢,眼鏡經常遺失。爲了省錢,乾脆在地攤買了100元一副的老花眼鏡,而且一次就買半打。有一回馬紹爾群島共和國總統卡布爾率團訪臺,在一家餐廳點菜時,馮載上老花眼鏡看菜單,卡總統忘了帶眼鏡,就借馮司長的老花眼鏡來看,他很喜歡。第二天,馮司長買了一打地攤貨送給總統,總統隨手分給隨團的閣員,皆大歡喜,閣員也托馮司長買了幾十副的老花眼鏡帶回去。

這本書亦諧亦莊,可以當作新聞,趣聞看,亦可以當作歷史掌故看,是一本開卷有益的書。